



Deklaracja właściwości użytkowych nr/Declaration of performance no 014-2016

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:
Unique identification code of the product-type:

SWALE

2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:
Intended use/es:

**W instalacjach grzewczych w budynkach
In heating systems in buildings**

3. Producent:
Manufacturer:

**TERMA Sp. z o. o.
80-298 Gdańsk
Czaple 100
Tel: +48 58 / 694 05 55
Fax: : +48 58 / 694 05 56
Email: terma@termagroup.pl**

4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:
System/s of AVCP:

System 3

5. Norma zharmonizowana:
Harmonised standard:

EN 442-1:2014

Jednostka lub jednostki notyfikowane:
Notified body/ies:

**INSTYTUT ENERGETYKI
Oddział Techniki Grzewczej i Sanitarnej w Radomiu
26-610 Radom, ul. Wilcza 8
Numer notyfikacji 1452**

7. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki Essential characteristics	Właściwości użytkowe Properties	Zharmonizowana specyfikacja techniczna Harmonised technical specification
Reakcja na ogień Reaction to fire	A1	EN-442-1:2014
Uwalnianie substancji niebezpiecznych Release of dangerous substances	Nie uwalnia No releases	
Szczelność pod działaniem ciśnienia Pressure tightness	Brak wycieku przy ciśnieniu 1,3 krotnie większym od MOP No leakage at 1,3 x maximum MOP	
Temperatura powierzchni The surface temperature	Max. 95°C	
Odporność na działanie ciśnienia Resistance to pressure	Brak pęknięć przy ciśnieniu 1,69 krotnie większym od MOP No breakage at 1,69 x MOP Maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze (MOP): 1000kPa Maximum operating pressure (MOP): 1000kPa	
Nominalna moc cieplna Rated thermal output	Tabela 1 Table 1	
Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacyjnych (charakterystyka) Thermal output in different operating conditions (characteristic curve)	$\Phi = K_M \cdot \Delta T^n$, K_M i n patrz Tabela 1 K_M i n see Table 1	
Trwałość jako: Durability as:		
Odporność na korozję Resistance against corrosion	Brak korozji po 100 h w wilgoci Absence of surface corrosion after 100 h humidity	
Odporność na słabe uderzenia Resistance against minor impact	Klasa 0 Class 0	

Tabela 1 /Table 1						
Nazwa Name	Wysokość Hight	Szerokość Width	Moc Output $\Delta T=50^{\circ}C$	Moc Output $\Delta T=30^{\circ}C$	K_M	n
[-]	[mm]	[mm]	[W]	[W]	[-]	[-]
SWALE	621	465	258	132	2,3000	1,2070
SWALE	932	465	385	196	3,1065	1,2320
SWALE	1244	465	512	261	3,7470	1,2570
SWALE	1555	465	640	326	4,2468	1,2820

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

W imieniu producenta podpisał:
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Patrycja Kopczyńska
Czaple, dnia 2016.10.13

